우리말 어휘의 시간을 읽다

도떼기시장

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

많은 사람들이 모여 여러 종류의 물건을 무질서하게 사고파는 시끄럽고 어수선한 시장.

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
20세기	6개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 28자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '도떼기시장'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 많은 사람들이 모여 여러 종류의 물건을 무질서하게 사고파는 시끄럽고 어수선한 시장.

도떼기시장의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

도떼기시장의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
도떼기시장 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
돗데기市場 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
도떼기市場 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
돗데기시장 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
돗떼기市場 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→
돗떼기시장 문헌 수록 표기	—	—	—	—	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 도떼기시장
  20세기현재
- 돗데기市場
  20세기

원자료의 전체 표기 목록 5종

도떼기市場, 도떼기시장, 돗데기市場, 돗떼기市場, 돗데기시장

도떼기시장의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

'도떼기시장'은 20세기부터 나타나 현재까지 이어진다.

말의 구성과 어원

'도떼기시장'은 '도떼기'와 한자어 '市場(시장)'을 한글로 표기한 '시장'이 결합한 것이다.

표기 방식과 특징

'도떼기'를 '돗데기', '돗떼기' 등으로 표기하거나 '시장'을 한자로 표기한 예도 나타난다.

문헌 속의 도떼기시장

전체 용례 6개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

20세기 돗데기市場, 도떼기市場, 돗데기시장 외 3종 용례 6개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
돗데기市場, 도떼기市場, 돗데기시장, 돗떼기市場, 도떼기시장, 돗떼기시장

출처 1952 경향신문 1월 1일 3면

용례 01

문헌 용례

糊口之策이라면 돗데기市場에 나서는 게 차라리 깨끗한 生의 哲學이라 하겠다.

현대어 풀이

호구지책이라면 도떼기시장에 나서는 게 차라리 깨끗한 생의 철학이라 하겠다.

출처 1958 동아일보 8월 23일 2면

용례 02

문헌 용례

도떼기市場에서 돈푼이나 긁어모은 친구는 의례「出馬」를 云云하고.

현대어 풀이

도떼기시장에서 돈푼이나 긁어모은 친구는 의례「출마」를 운운하고.

출처 1958 동아일보 9월 17일 3면

용례 03

문헌 용례

「마이크」는 소리는 서로 공중에서 마주쳐「돗데기시장」의 잡음을 그대로 토하는 것이었다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1960 경향신문 11월 10일 1면

용례 04

문헌 용례

여기는 公聽會場이지 돗떼기市場이 아닌데….

현대어 풀이

여기는 공청회장이지 도떼기시장이 아닌데….

출처 1963 경향신문 10월 4일 8면

용례 05

문헌 용례

대회 개막을 하루 앞둔 전북 체육회 사무실은 마치 명절 대목의 도떼기시장처럼 소음과 번거로움으로 뒤끓고 있다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1975 경향신문 6월 21일 7면

용례 06

문헌 용례

2차 대전 말기 일본군은 미군 상륙에 대비, 新昌동, 昌善동 일대(국제 시장 자리)를 공지로 조성했었는데 해방 후 귀환 동포들이 이곳에 판자촌을 이룬 것이 시장으로 변해 돗떼기시장, 자유 시장 등으로 불리게 된 것이다.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

도떼기시장에 관한 주석

'도떼기시장'은 1950년대가 되어야 쓰임이 확인된다. '도떼기시장'에서 '시장'은 한자어 '市場'에서 온 것이므로 '도떼기'가 무엇인지가 문제이다. 대체로 '떼기'는 '밭떼기'에서처럼 사는 것을 뜻하는 말로 보고 있다. 그런데 '도'가 문제이다. 이 '도'에 대해 많이 퍼져 있는 어원설은 '도매'를 뜻하는 한자 '都(도)' 혹은 '도거리'의 '도'로 보는 것이다. 물건을 도매 혹은 도거리로 사는 데서 유래했다는 것이다. '도떼기시장'은 부산에 있는 국제 시장의 예전 이름이었다고 한다. 여기에서 '도떼기시장'이 유래했다고 하는 견해가 있는데 이때도 국제 시장이 없는 물건이 없고 도거리로 팔았기 때문에 '도떼기시장'이라고 불렸다고 설명한다. 이와 달리 '도'는 돗자리를 뜻하는 '돗'에서 온 말이라고 보기도 한다. 1894년 갑오개혁으로 선혜청이 폐지되면서 현물을 보관하던 창고가 비자 정부는 '창내장(倉內場)'이라 하여 이 창고 안에서 장이 열릴 수 있도록 하였다. 이 창내장에서 객주(客主)들이 시골에서 온 상인들에게 물건을 돗자리째 떼어 팔았다고 한다. 물건을 돗자리째 떼어 판다고 해서 '돗떼기'라 하였고 이것이 '도떼기'로 변했다고 보는 것이다.

도떼기시장 관련 낱말

- 

도깨비시장명사많은 사람들이 모여 여러 종류의 물건을 무질서하게 사고파는 시끄럽고 어수선한 시장.관련된 말의 뜻기초사전에서 읽기 ↗

뜻풀이: 국립국어원 한국어기초사전 · 자료 출처와 이용 안내

도떼기시장의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 장진한 2011 《한국인이면 반드시 알아야 할 신문 속 언어지식》 행담출판
- 조항범 2022 《우리말 어원 사전》 태학사
- 김동현 2022 《천일의 수도 부산》 새로운사람들

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 도떼기시장의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

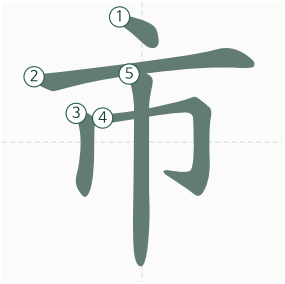
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

市

뜻·음 저자 시

총 5획 · 부수 巾





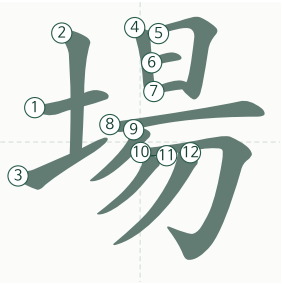
hanja.wordrow.kr/한자/市/

場

뜻·음 마당 장

총 12획 · 부수 土





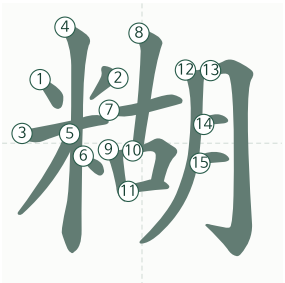
hanja.wordrow.kr/한자/場/

糊

뜻·음 풀칠할 호

총 15획 · 부수 米



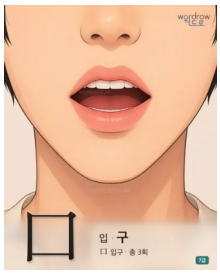


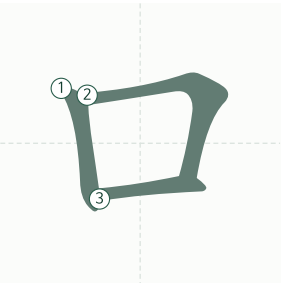
hanja.wordrow.kr/한자/糊/

口

뜻·음 입 구

총 3획 · 부수 口





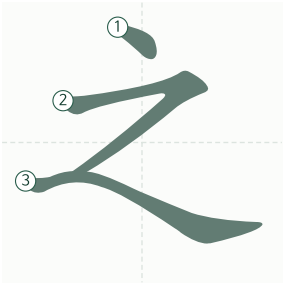
hanja.wordrow.kr/한자/口/

之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿





사전 4획 · 획순 그림 3획

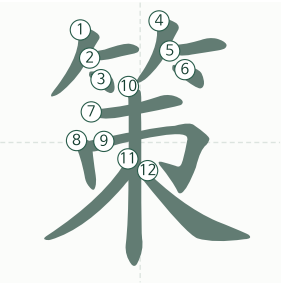
hanja.wordrow.kr/한자/之/

策

뜻·음 꾀 책

총 12획 · 부수 竹





hanja.wordrow.kr/한자/策/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

2 / 5 · 28자

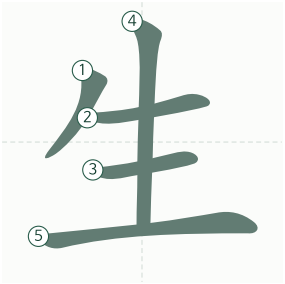
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

生

뜻·음 날 생

총 5획 · 부수 生





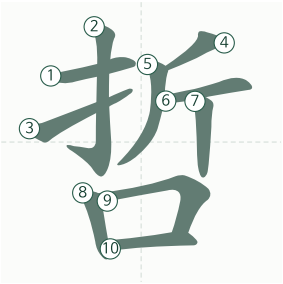
hanja.wordrow.kr/한자/生/

哲

뜻·음 밝을 철

총 10획 · 부수 口





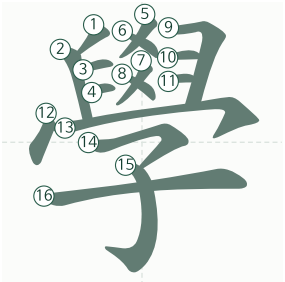
hanja.wordrow.kr/한자/哲/

學

뜻·음 배울 학

총 16획 · 부수 子



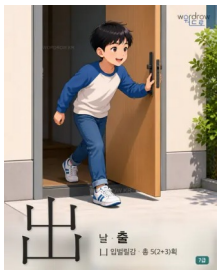


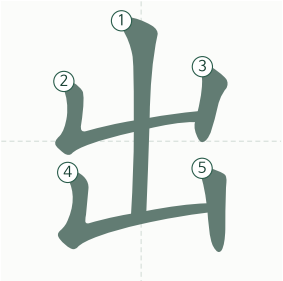
hanja.wordrow.kr/한자/學/

出

뜻·음 날[生] 출

총 5획 · 부수 凵





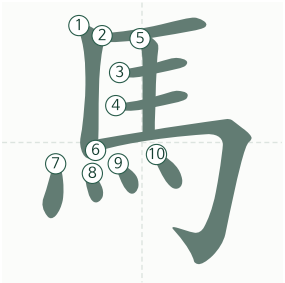
hanja.wordrow.kr/한자/出/

馬

뜻·음 말 마

총 10획 · 부수 馬





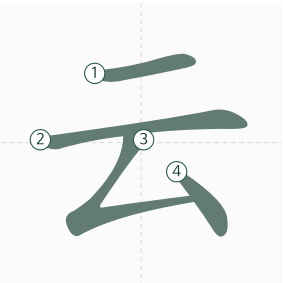
hanja.wordrow.kr/한자/馬/

云

뜻·음 이를 운

총 4획 · 부수 二





hanja.wordrow.kr/한자/云/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 5 · 28자

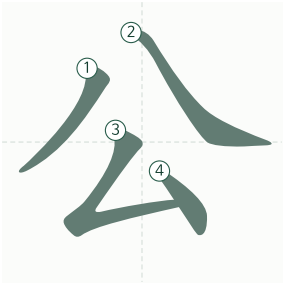
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

公

뜻·음 공평할 공

총 4획 · 부수 八





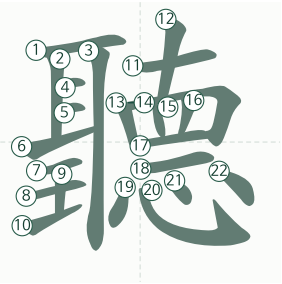
hanja.wordrow.kr/한자/公/

聽

뜻·음 들을 청

총 22획 · 부수 耳





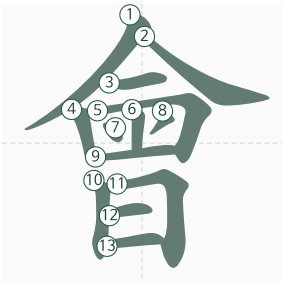
hanja.wordrow.kr/한자/聽/

會

뜻·음 모일 회

총 13획 · 부수 日





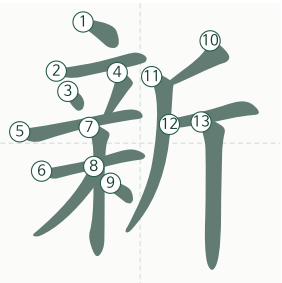
hanja.wordrow.kr/한자/會/

新

뜻·음 새 신

총 13획 · 부수 斤





hanja.wordrow.kr/한자/新/

昌

뜻·음 창성할 창

총 8획 · 부수 日





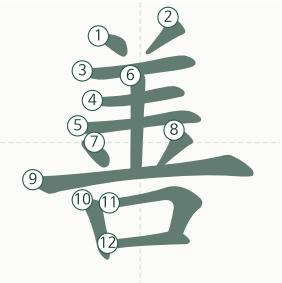
hanja.wordrow.kr/한자/昌/

善

뜻·음 착할 선

총 12획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/善/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 5 · 28자

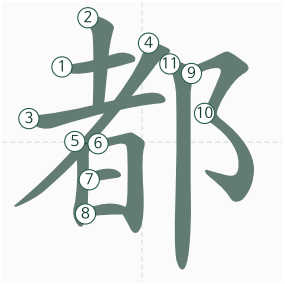
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

都

뜻·음 도읍 도

총 12획 · 부수 邑





사전 12획 · 획순 그림 11획

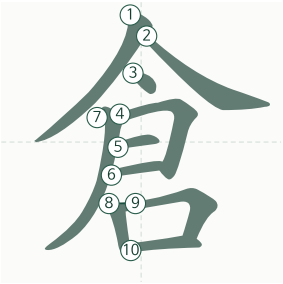
hanja.wordrow.kr/한자/都/

倉

뜻·음 곳집 창

총 10획 · 부수 人



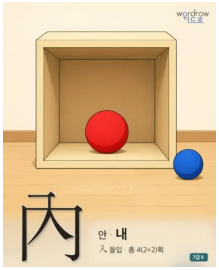


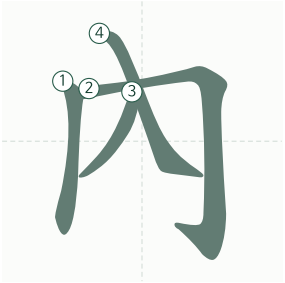
hanja.wordrow.kr/한자/倉/

內

뜻·음 안 내

총 4획 · 부수 入





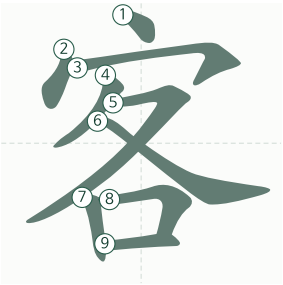
hanja.wordrow.kr/한자/內/

客

뜻·음 손 객

총 9획 · 부수 宀





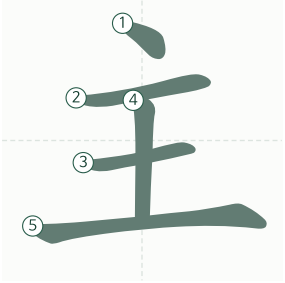
hanja.wordrow.kr/한자/客/

主

뜻·음 임금·주인 주

총 5획 · 부수 丶





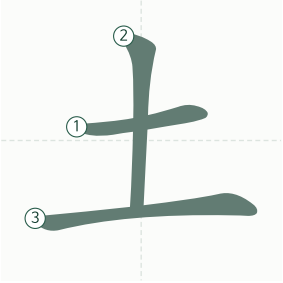
hanja.wordrow.kr/한자/主/

土

뜻·음 흙 토

총 3획 · 부수 土





hanja.wordrow.kr/한자/土/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 5 · 28자

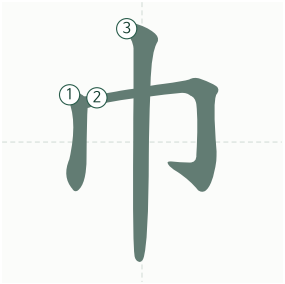
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

巾

뜻·음 수건 건

총 3획 · 부수 巾





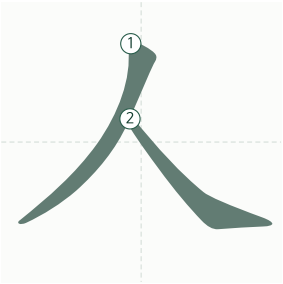
hanja.wordrow.kr/한자/巾/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





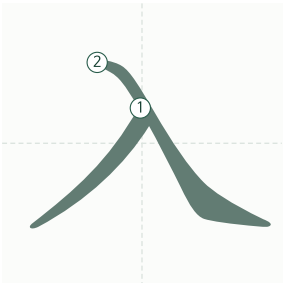
hanja.wordrow.kr/한자/人/

入

뜻·음 들 입

총 2획 · 부수 入





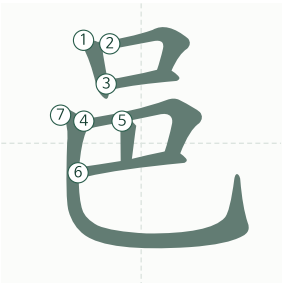
hanja.wordrow.kr/한자/入/

邑

뜻·음 고을 읍

총 7획 · 부수 邑





hanja.wordrow.kr/한자/邑/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 丶 · 灬.